

Tradition

Port de l'alliance à l'annulaire gauche : explications

Line Renette ALOMO  
Libreville/Gabon

Le mariage est le royaume des traditions, a-t-on coutume d'entendre. Tradition qui veut que les anneaux de mariage se portent à l'annulaire gauche. Nous avons voulu savoir d'où venait ce rituel du port de l'alliance précisément sur l'annulaire gauche et nulle part ailleurs. Entre ceux qui balbutient une réponse à une interrogation qui ne leur a jamais effleuré l'esprit, et ceux qui avouent ne point savoir, une argumentation logique vient de l'Occident et d'Asie, notamment de l'Empire du milieu, pour tenter de nous renseigner sur cette pratique.

« J'AVOUE, je ne connais pas. Je ne me suis jamais posé la question. C'est une tradition, on a trouvé de nombreux autres couples avant nous, porter à l'annulaire gauche la bague de mariage. Je m'en tiens à cela.»

Visiblement, Etienne Olivier M., marié depuis une dizaine d'années, ne connaît pas les origines de cette tradition, qui veut que la bague de mariage se porte à la main gauche.

Elysée N., restaurateur, avoue, lui aussi, son ignorance. « Je pense qu'il y a une notion de protection derrière. Un peu comme avec la femme que l'homme doit protéger.

On ne sort sa main gauche qu'en cas de force majeure. On n'expose sa femme que contraint et forcée», estime-t-il.

Henry M., entrepreneur, pense, lui aussi que c'est une question de commodité: « On utilise la main droite pour saluer, pour travailler. Et la main gauche, un peu comme la femme, vient au secours de la droite pour lui prêter main forte. C'est pour cela que la bague ira à ce doigt.»

Chacun y va donc de son explication. Ni les maires, ni les prêtres que nous avons aussi sollicités pour être tout à fait édifiés sur le sujet, ne nous ont point aidés (lire par ailleurs) à retrouver les origines de cette tradition.

C'est à travers l'histoire des civilisations et des époques que nous avons trouvé la première explication logique. Il se dit que les Hébreux plaçaient l'anneau de mariage à l'index. En Inde, la bague nuptiale était portée au pouce. La coutume occidentale selon laquelle l'alliance va à l'annulaire naquit avec les Grecs. Ce doigt comportant, selon la croyance, une veine menant directement au cœur, et appelée la "veine de l'amour" (Vena Amoris). Par conséquent, le fait de porter votre alliance à



Photo : Yvan Pictures

L'explication du port de la bague de mariage à l'annulaire gauche viendrait de Chine.

Le siège de vos sentiments. Une autre explication, votre annulaire permet de faire le lien entre votre doigt et votre cœur,

pas bien loin de la première, vient de Chine, où chaque doigt symboliserait un être. Ici, il faudra vous soumettre à une petite expérience (lire par ailleurs) pour mieux comprendre. Sinon, disent les Chinois, les pouces sont les parents, la base de tout; les index sont les frères et sœurs, ceux qui ont vu grandir le(a) marié(e); les majeurs symbolisent chacun de nous, ils représentent le milieu de nos mains. Les anneaux symbolisent le partenaire et les auriculaires nos enfants.

Par conséquent, c'est tout naturellement que l'on porte l'alliance au doigt du partenaire qui est l'annulaire. Le côté gauche étant celui du cœur, on retrouve, là encore, la même tradition du port de l'alliance à l'annulaire gauche. Mais il faut savoir que ce n'est pas dans tous les pays que la bague se porte à l'annulaire gauche ! En Norvège, Pologne, Hongrie, Russie ou encore en Suède, l'alliance se porte plus généralement à droite.

La petite expérience chinoise

\*Tout d'abord

Coller vos mains, paume contre paume. Ensuite plier les doigts du milieu (majeurs) pour les mettre dos à dos. Les extrémités des 3 autres doigts et du pouce sont ouvertes et posées les uns sur les autres

\*Maintenant, essayez de séparer vos pouces (vos parents)

Ils vont s'ouvrir, parce que vos parents ne sont pas destinés à vivre avec vous tout au long de votre vie, et doivent vous quitter tôt ou tard. Recoller vos pouces.

\*Séparer vos Index (vos frères et sœurs)

Ils vont aussi s'ouvrir, parce que vos frères et sœurs auront leurs propres familles et leur propre vie. Recoller vos Index.

\*Essayer de séparer vos petits doigts (vos enfants)

Ils s'ouvrent aussi, parce qu'un jour vos enfants vont grandir, se marier, s'installer dans leur propre maison et gérer leur vie. Recoller vos Index.

\*Enfin, essayer de séparer vos anneaux (votre femme)

Vous allez être surpris, car vous n'y arriverez pas. Le mari et la femme sont unis par un lien sacré et doivent rester ensemble toute leur vie, pour le meilleur et pour le pire.

Par L.R.A.



N° Service : 1826  
N° Dossier : 18/2186  
04 MARS 2016

**AVIS D'APPEL D'OFFRES OUVERT NATIONAL**

Visa de conformité de la DGBFIP :

Date de lancement : 8 Mars 2016  
Appel d'offres : N°01/CND/2016  
Nom du projet : Nettoyage de la concession et de l'immeuble du CND  
Source de financement : Budget de l'Etat 2016

**1. OBJET**  
Le Conseil National de la Démocratie (CND) lance un appel d'offres pour le nettoyage de la concession et de l'immeuble abritant ses services, sise au boulevard triomphal Omar Bongo.

**2. ALLOTISSEMENT**  
Le présent appel d'offres est constitué d'un lot unique et indivisible.

**3. PARTICIPATION**  
Sont admis à concourir, tous les soumissionnaires non concernés par les mesures d'exclusion et d'incapacité de l'article 74 du décret n°0254/PR/MEEDD du 19 juin 2012 portant Code des Marchés Publics.

**4. CRITERES DE QUALIFICATION**  
En application des dispositions des articles 71 à 73 du Code des Marchés Publics, les soumissionnaires doivent justifier aux fins d'attribution du marché, de leurs capacités juridiques, techniques et financières.

**5. RETRAIT DES DOSSIERS ET RENSEIGNEMENTS**  
Le dossier d'appel d'offres peut être retiré à l'adresse ci-dessous contre paiement au Trésor Public d'un montant non remboursable de 300 000 (Trois cent mille) FCFA. Les soumissionnaires intéressés peuvent obtenir des renseignements complémentaires à la même adresse :

CONSEIL NATIONAL DE LA DEMOCRATIE  
Bureau du chef de Cabinet du Président du CND  
Boulevard triomphal Omar BONGO  
B.P. : 13 322 Libreville-Gabon  
Tel : 06 72 35 30/ 07 92 11 86

**6. CRITERES D'EVALUATION**  
Les offres seront évaluées conformément aux dispositions de l'article 31 des Données Particulières du Dossier d'Appel d'Offres.

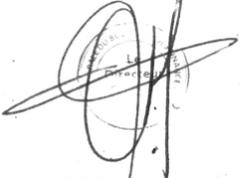
**7. DEPOT DES OFFRES ET GARANTIE DE SOUMISSION**  
Les offres doivent être déposées à l'adresse mentionnée ci-dessus, au plus tard le **08 avril 2016 à 9 heures précises** et être accompagnées d'une garantie de soumission d'un montant équivalent à 2% du montant de l'offre.

A compter de cette date, ces offres resteront valables 120 jours.

Par dérogation aux dispositions de l'article 81 du Code des Marchés Publics, les entreprises bénéficiant de l'agrément PME ayant au plus cinq ans d'existence ne sont pas soumises à l'obligation de garantie.

**8. OUVERTURE DES PLIS**  
Les plis seront ouverts en présence des représentants des soumissionnaires qui souhaitent être présents, le **08 avril 2016 à 10 heures 30** dans la salle de réunion du Conseil National de la Démocratie.

Le Directeur Général du Budget et des Finances Publiques



Jean Fidèle OTANDAULT

Le Président du Conseil National de la Démocratie



Me Séraphin NDAOT REMBOGO